

<p>Deutsch-Französische Parlamentarische Versammlung (DFPV)</p> <p>Beschluss zur Einsetzung einer Arbeitsgruppe „Disruptive Innovationen und Künstliche Intelligenz“</p> <p>Sitzung der DFPV am 23.09.2019 in Berlin</p>	<p>Assemblée parlementaire franco-allemande (APFA)</p> <p>Délibération instituant un groupe de travail sur les « innovations de rupture et l'intelligence artificielle »</p> <p>Séance de l'APFA à Berlin le 23.09.2019</p>
<p>Deutsch-Französische Offensive für disruptive Innovationen und Künstliche Intelligenz</p>	<p>Initiative parlementaire franco-allemande sur les innovations de rupture et l'intelligence artificielle</p>
<p><i>Einleitungsteil</i></p> <p>Mit dem am 22. Januar 2019 unterzeichneten Vertrag von Aachen und der Konstituierung der Deutsch-Französischen Parlamentarischen Versammlung (DFPV) wurde ein neues Kapitel in den bilateralen Beziehungen Deutschlands und Frankreichs aufgeschlagen. Damit besteht die historische Chance, die deutsch-französische Zusammenarbeit auf eine neue Stufe zu heben und gleichzeitig neue Impulse für die Vertiefung der europäischen Integration zu geben.</p> <p>Deutschland, Frankreich, Europäische Union und die mit ihr assoziierten Staaten, stehen insgesamt vor enormen Herausforderungen, die in einer globalisierten Welt stärker als jemals zuvor gemeinsames Handeln erfordern. Zusammenarbeit über nationale Grenzen hinweg ist daher von herausragender Bedeutung, um den Herausforderungen unserer Zeit zu begegnen. Kooperation in Forschung und Entwicklung ist dafür der beste</p>	<p><i>Exposé des motifs</i></p> <p>En signant le Traité d'Aix-la-Chapelle le 22 janvier 2019 et en créant l'Assemblée parlementaire franco-allemande (APFA), la France et l'Allemagne ont ouvert un nouveau chapitre dans leurs relations bilatérales. Il s'agit d'une occasion historique de porter la coopération franco-allemande à un niveau supérieur tout en donnant un nouvel élan à l'approfondissement de l'intégration européenne.</p> <p>L'Allemagne, la France mais aussi l'Union européenne et les pays y étant associés, sont confrontés à d'énormes défis qui exigent plus que jamais une action commune dans un monde globalisé. La coopération transfrontalière est donc d'une importance capitale pour relever les défis de notre époque. La coopération en matière de recherche et de développement est le meilleur moyen d'y parvenir. Nous ne parviendrons</p>

Weg. Den Wohlstand von morgen in einer intakten, für den Menschen lebenswerten Umwelt werden wir nur dann erreichen, wenn Frankreich und Deutschland noch näher zusammenrücken und gemeinsam die Innovationen für ein zukunftsfähiges Europa vorantreiben.

Trotz effizienter und wettbewerbsfähiger Sektoren steht Europa vor großen Herausforderungen, wenn es darum geht, digitale Technologien im Einklang mit europäischen Werten zu entwickeln und in die Anwendung zu bringen. Dafür ist die Frage der Datenqualität und -verfügbarkeit unter Einhaltung europäischer Datenschutzstandards von entscheidender Bedeutung, gerade im Hinblick auf KI.

Nur mit vereinten Kräften und der Bündelung unserer Kompetenzen werden wir es schaffen, im globalen Wettbewerb zu bestehen und wichtige Zukunftstechnologien souverän zum Wohl von Mensch und Umwelt zu entwickeln – gerade im Bereich Künstlicher Intelligenz (KI) und disruptiver Innovationen. Die unter diesen Bedingungen entwickelten Technologien können einen angemessenen Beitrag zur Lösung der großen gesellschaftlichen Herausforderungen wie dem Klimawandel und der Digitalisierung leisten.

Mit dem Vertrag von Aachen wurden durch die Regierungen beider Staaten bereits Vorschläge für Maßnahmen in zentralen Handlungsfeldern benannt. So sollen deutsch-französische Exzellenzinstrumente für Forschung geschaffen werden (Artikel 10) sowie die Vernetzung der Bildungs- und Forschungssysteme und deren

à la prospérité de demain dans un environnement intact et viable que si la France et l'Allemagne se rapprochent encore davantage et encouragent ensemble des innovations capables d'armer l'Europe pour l'avenir.

Bien qu'elle dispose de secteurs performants et compétitifs, l'Europe est confrontée à des défis majeurs pour développer et déployer des technologies numériques conformes aux valeurs européennes. Disposer de données de qualité dans le respect des normes européennes de protection des données est donc un enjeu crucial, particulièrement en ce qui concerne l'intelligence artificielle.

Ce n'est qu'en unissant nos forces et en mettant en commun nos compétences que nous parviendrons à tenir notre rang face à la concurrence mondiale et à développer, dans une démarche souveraine, d'importantes technologies d'avenir pour le bénéfice de l'humanité et de l'environnement, particulièrement dans le domaine des innovations de rupture et de l'IA. Les technologies développées selon ces conditions pourront contribuer de manière adéquate à la résolution des défis majeurs auxquels fait face notre société, comme le changement climatique et le développement du numérique.

Le traité d'Aix-la-Chapelle, signé par les gouvernements français et allemand contient d'ores et déjà un certain nombre de mesures dans des domaines d'action importants. Les deux pays prévoient notamment de créer des outils d'excellence franco-allemands pour la recherche (article 10) et de favoriser la mise en réseau de leurs systèmes d'enseignement et

Finanzierungsstrukturen vorangetrieben werden (Artikel 11). Artikel 21 legt zudem einen besonderen Fokus auf Sprunginnovationen und Künstliche Intelligenz und schlägt als Maßnahmen die Entwicklung ethischer Leitlinien für neue Technologien, neue deutsch-französische Initiativen zur Förderung von Innovationen und eine gemeinsame Finanzierung deutsch-französischer Forschungs- und Innovationsprogramme vor.

Mit dem Deutsch-Französischen Parlamentsabkommen kommt den Abgeordneten der französischen Nationalversammlung und des Deutschen Bundestages bei der Intensivierung der deutsch-französischen Beziehungen eine wichtige Rolle zu (Artikel 6 des Deutsch-Französischen Parlamentsabkommen). So haben sich beide Parlamente mit dem Parlamentsabkommen ein kraftvolles Mandat erteilt, um über die Anwendung der Bestimmungen des Elysée-Vertrags und des Vertrags von Aachen zu wachen und eigene Vorschläge zur Umsetzung zu unterbreiten.

Mit der Einrichtung einer Arbeitsgruppe für disruptive Innovationen und künstliche Intelligenz möchten die deutschen und französischen Mitglieder der DFPV zur Entwicklung eines koordinierten europäischen Ansatzes beitragen.

de recherche ainsi que de leurs structures de financement (article 11). L'article 21 met l'accent sur les innovations de rupture et l'intelligence artificielle en proposant l'élaboration de directives éthiques pour les nouvelles technologies, de nouvelles initiatives franco-allemandes de promotion de l'innovation et le cofinancement des programmes franco-allemands de recherche et d'innovation.

L'Accord parlementaire franco-allemand confère aux membres de l'Assemblée nationale française et du Bundestag allemand un rôle majeur dans le renforcement des relations franco-allemandes (article 6 de l'Accord parlementaire franco-allemand). Dans cet accord, les deux assemblées se sont donné des attributions importantes pour veiller à l'application des stipulations du Traité de l'Élysée et du Traité d'Aix-la-Chapelle et faire des propositions de mise en œuvre et d'évaluation des projets qui en découlent.

En créant un groupe de travail sur les innovations de rupture et l'intelligence artificielle, les parlementaires français et allemands membres de l'APFA souhaitent contribuer à la construction d'une approche européenne coordonnée.

Beschluss	Délibération
<p>Die Deutsch-Französische Parlamentarische Versammlung setzt eine Arbeitsgruppe „Disruptive Innovationen und Künstliche Intelligenz“ ein, welche die gemeinsamen Aktivitäten Deutschlands und Frankreichs in diesen Bereichen eng verfolgt, neue Projekte und Initiativen entwickelt sowie den Regierungen zur Umsetzung vorschlägt. Diese tagt grundsätzlich abwechselnd in Deutschland und Frankreich. Die Arbeitsgruppe setzt sich aus 8 ständigen Mitgliedern aus dem Deutschen Bundestag und 8 ständigen Mitgliedern aus der Assemblée nationale zusammen; sie präsentiert ihre Ergebnisse der Versammlung spätestens bei der ersten Sitzung des Jahres 2021.</p> <p>Die Arbeitsgruppe möchte:</p> <p><u>1. Bestehende Aktivitäten begleiten und Handlungsbedarf identifizieren in den Bereichen Sprunginnovationen und Künstliche Intelligenz:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Eine gemeinsame Definition von Sprunginnovationen und KI entwickeln, - die aktuellen und bereits geplanten deutsch-französischen Aktivitäten ermitteln und die Aktivitäten der deutschen und französischen Regierung fortlaufend begleiten (z.B. durch einen jährlichen Fortschrittsbericht), - strukturelle Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen französischen und deutschen Forschungsinitiativen und -programmen herausarbeiten und 	<p>L'Assemblée parlementaire franco-allemande (APFA) met en place un groupe de travail intitulé « innovations de rupture et intelligence artificielle », ayant pour objet de suivre les activités communes de l'Allemagne et de la France dans les domaines précités, et de proposer aux gouvernements de nouveaux projets et initiatives en vue de leur mise en œuvre. Il se réunit en principe alternativement en France et en Allemagne. Le groupe de travail comporte 8 membres permanents issus du Bundestag allemand et 8 membres permanents issus de l'Assemblée nationale ; il présentera ses conclusions à l'Assemblée au plus tard lors de sa première réunion de l'année 2021.</p> <p>Le groupe de travail souhaite :</p> <p><u>1. Accompagner les actions existantes en matière d'intelligence artificielle et d'innovations de rupture et identifier les nouveaux besoins:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - développer une définition commune des innovations de rupture et de l'intelligence artificielle ; - identifier les activités franco-allemandes en cours et accompagner les actions des gouvernements allemand et français (par exemple, à travers un rapport d'avancement annuel) ; - identifier les points communs et les différences structurelles entre les initiatives et les programmes de recherche français et allemands ;

- zu ausgewählten Themen Experten-Gutachten einholen und zu öffentlichen Anhörungen einladen.

2. Gemeinsame Strategie in den Bereichen disruptive Innovationen und Künstliche Intelligenz und konkrete Schritte zur deren Umsetzung entwickeln:

- Eckpunkte für eine gemeinsame Offensive für Investitionen und rechtliche Rahmenbedingungen zur Förderung von KI und Sprunginnovationen in Deutschland und Frankreich und in ganz Europa erarbeiten,
- auf bilateraler Ebene vorhandene und mögliche neue Finanzierungsmechanismen vorschlagen, die an Forschungsprojekte im Bereich bahnbrechender Innovationen und KI angepasst sind,
- prüfen, welche finanziellen Ressourcen in den nächsten sieben Jahren für gemeinsame Projekte und für die Kofinanzierung von EU-Projekten bereitgestellt werden können,
- neue deutsch-französische Pilotprojekte identifizieren und entwickeln, insbesondere in den Grenzregionen, sowie
- die Vernetzung deutsch-französischer Forschungsaktivitäten mit denen der EU oder weiterer Partnerländer intensivieren.

- solliciter des rapports d'experts et organiser des auditions publiques sur des sujets pertinents.

2. Élaborer une stratégie commune en matière d'innovations de rupture et d'intelligence artificielle, ainsi que des mesures concrètes pour la mise en œuvre de cette dernière :

- élaborer les grandes lignes d'une initiative commune en faveur d'investissements et d'un cadre juridique commun afin de promouvoir les innovations de rupture et l'intelligence artificielle en France, en Allemagne et dans toute l'Europe :
- au niveau bilatéral, examiner les mécanismes de financement existants et en proposer de nouveaux adaptés aux projets de recherche ;
- examiner les ressources financières susceptibles de bénéficier à des projets communs et de cofinancement pour les sept ans à venir au niveau de l'UE ;
- identifier et développer de nouveaux projets pilotes franco-allemands, notamment dans les régions frontalières ;
- intensifier la mise en réseau des activités de recherche franco-allemandes avec celles de l'UE ou d'autres Etats partenaires.

Unterzeichner/Signataires :

Marc Delatte, Christine Hennion, Jean-Michel Mis (LREM)

Katrin Staffler (CDU/CSU)

Patrick Hetzel, Michel Herbillon, Constance Le Grip (LR)

Olivier Luksic (FDP)

Dr. Anna Christmann (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)

Frédéric Petit (MODEM)

Marietta Karamanli (SOC)